VERORDENING (EG) Nr. 650/95 VAN DE COMMISSIE

van 27 maart 1995

houdende vaststelling van de sluisprijzen en de heffingen in de sector varkensvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2759/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees (1), laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op artikel 8 en artikel 12, lid 1,

Overwegende dat de sluisprijzen en de heffingen voor de produkten genoemd in artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2759/75 voor ieder kwartaal vooraf moeten worden vastgesteld volgens de berekeningsmethoden aangegeven in Verordening (EEG) nr. 1611/90 van de Commissie van 15 juni 1990 tot vaststelling van de sluisprijzen en de heffingen in de sector varkensvlees (2);

Overwegende dat, daar de sluisprijzen en de heffingen in de sector varkensvlees laatstelijk bij Verordening (EG) nr. 3130/94 van de Commissie (3) voor het tijdvak van 1 januari tot en met 31 maart 1995 zijn vastgesteld, deze opnieuw moeten worden vastgesteld voor het tijdvak van 1 april tot en met 30 juni 1995; dat deze vaststelling in principe moet geschieden op basis van de prijzen van voedergranen voor het tijdvak van 1 oktober 1994 tot en met 28 februari 1995;

Overwegende dat bij de vaststelling van de sluisprijs die met ingang van 1 oktober, 1 januari en 1 april van toepassing is, slechts met het verloop van de prijzen van de voedergranen op de wereldmarkt rekening hoeft te worden gehouden indien de waarde van de hoeveelheid voedergranen een minimumafwijking te zien geeft ten opzichte van de waarde waarvan bij de berekening van de sluisprijs voor het voorafgaande kwartaal werd uitgegaan; dat deze afwijking bij Verordening (EEG) nr. 2766/75 van de Raad (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3906/87 (5), is vastgesteld op 3 %;

Overwegende dat, aangezien de waarde van de hoeveelheid voedergranen meer dan 3 % afwijkt van die waarvan voor het voorafgaande kwartaal werd uitgegaan, het verloop van de voedergraanprijzen op de wereldmarkt bij de vaststelling van de sluisprijzen voor de periode van 1 april tot en met 30 juni 1995 in aanmerking dient te worden genomen; dat bij de vaststelling van de heffing, die met ingang van 1 oktober, 1 januari en 1 april van toepassing is, slechts met het verloop van de voedergraanprijzen op de wereldmarkt rekening moet worden gehouden, indien op dezelfde datum een nieuwe vaststelling van de sluisprijzen plaatsvindt;

Overwegende dat het, daar er een nieuwe vaststelling van de sluisprijzen plaatsvindt, noodzakelijk is de heffingen vast te stellen rekening houdende met het verloop van de voedergraanprijzen op de wereldmarkt;

Overwegende dat de heffingen voor de produkten in de sector varkensvlees waarvoor de percentages van het recht in het kader van de GATT zijn geconsolideerd, beperkt moeten worden tot het bedrag dat uit deze consolidatie voortvloeit;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 715/90 van de Raad van 5 maart 1990 inzake de regeling voor landbouwprodukten en bepaalde door verwerking van landbouwprodukten verkregen goederen, van oorsprong uit de ACS-Staten of uit de landen en gebieden overzee (LGO) (6), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2484/94 (7), bijzondere invoerregelingen zijn vastgesteld waarbij onder andere voor bepaalde produkten van de sector varkensvlees de heffing met 50 % wordt verlaagd binnen vaste hoeveelheden of jaarlijkse contingenten;

Overwegende dat, krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG van de Raad van 25 juli 1991 betreffende de associatie van de landen en gebieden overzee met de Europese Economische Gemeenschap (8), geen heffingen worden toegepast bij invoer van produkten van oorsprong uit de landen en gebieden overzee;

(1) PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 1.
(2) PB nr. L 152 van 16. 6. 1990, blz. 18.
(3) PB nr. L 330 van 21. 12. 1994, blz. 51.
(4) PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 25.
(5) PB nr. L 370 van 30. 12. 1987, blz. 11.
(6) PB nr. L 84 van 30. 3. 1990, blz. 85.
(7) PB nr. L 265 van 15. 10. 1994, blz. 3.
(8) PB nr. L 263 van 19. 9. 1991, blz. 1.

Overwegende dat bij de Verordeningen (EG) nr. 3491/93 [1] en (EG) nr. 3492/93 [2] van de Raad houdende een aantal uitvoeringsbepalingen van de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Hongarije en de Republiek Polen, anderzijds, en Verordening (EEG) nr. 520/92 van de Raad van 27 februari 1992 houdende bepaalde voorwaarden voor de toepassing van de Interimovereenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal enerzijds en de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek anderzijds [3], gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2235/93 [4], en met name op artikel 1, een regeling voor de verlaging van de heffingen bij invoer van bepaalde produkten is ingevoerd; dat bij Verordening (EEG) nr. 2698/93 van de Commissie [5], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 341/95 [6], de bepalingen zijn vastgesteld die in de sector varkensvlees zoals voorzien in deze Overeenkomsten;

Overwegende de Verordeningen (EG) nr. 3641/93 [7] en (EG) nr. 3642/93 [8] van de Raad houdende bepaalde voorwaarden voor de toepassing van de Interimovereenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, enerzijds, en de Republiek Bulgarije en Roemenië, anderzijds; dat bij Verordening (EG) nr. 1590/94 van de Commissie [9], gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 341/95 de bepalingen zijn vastgesteld inzake de wijze waarop de in deze overeenkomsten bedoelde regeling moet worden toegepast in de sector varkensvlees;

Overwegende dat de Verordening (EG) nr. 774/94 van de Raad [10] voor bepaalde landbouwprodukten gemeenschappelijke tariefkontingenten opent, alsmede de heffingen vaststelt, toepasbaar bij de invoer van deze produkten; dat Verordening (EG) nr. 1432/94 [11] de bepalingen vaststelt inzake de wijze waarop de importregeling, zoals voorzien in Verordening (EG) nr. 774/94 dient te worden toegepast voor het varkensvlees;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor varkensvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. In de periode van 1 april tot en met 30 juni 1995 worden de respectievelijk in artikel 12 en artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2759/75 bedoelde sluisprijzen en heffingen voor de in artikel 1, lid 1, van dezelfde verordening bedoelde produkten vastgesteld op de in de bijlage vermelde bedragen.

2. Voor de produkten van de GN-codes 0206 30 21, 0206 30 31, 0206 41 91, 0206 49 91, 1501 00 11, 1601 00 10, 1602 10 00, 1602 20 90 of 1602 90 10, waarvoor de percentages van het recht in het kader van de GATT zijn geconsolideerd, worden de heffingen echter beperkt tot het uit deze consolidatie voortvloeiende bedrag.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 april 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 maart 1995.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

(1) PB nr. L 319 van 21. 12. 1993, blz. 1.
(2) PB nr. L 319 van 21. 12. 1993, blz. 4.
(3) PB nr. L 56 van 29. 2. 1992, blz. 9.
(4) PB nr. L 200 van 10. 8. 1993, blz. 5.
(5) PB nr. L 245 van 1. 10. 1993, blz. 80.
(6) PB nr. L 39 van 21. 2. 1995, blz. 3.
(7) PB nr. L 333 van 31. 12. 1993, blz. 16.
(8) PB nr. L 333 van 31. 12. 1993, blz. 17.
(9) PB nr. L 167 van 1. 7. 1994, blz. 16.
(10) PB nr. L 91 van 8. 4. 1994, blz. 1.
(11) PB nr. L 156 van 23. 6. 1994, blz. 14.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 maart 1995 tot vaststelling van de sluisprijzen en de heffingen in de sector varkensvlees

GN-code	Sluisprijs in ecu/100 kg	Bedrag van de heffingen in ecu/100 kg (2)	In de GATT geconsolideerde heffing (%)
0103 91 10	85,64	40,84	—
0103 92 11	72,83	34,73	—
0103 92 19	85,64	40,84 (3)	—
0203 11 10	111,36	53,11 (3) (4)	—
0203 12 11	161,47	77,00 (3) (4)	—
0203 12 19	124,72	59,48 (3) (4)	—
0203 19 11	124,72	59,48 (3) (4)	—
0203 19 13	180,40	86,03 (3) (4) (5)	—
0203 19 15	96,88	46,20 (3) (4)	—
0203 19 55	180,40	86,03 (3) (4)	—
0203 19 59	180,40	86,03 (3) (4)	—
0203 21 10	111,36	53,11 (3) (4)	—
0203 22 11	161,47	77,00 (3) (4)	—
0203 22 19	124,72	59,48 (3) (4)	—
0203 29 11	124,72	59,48 (3) (4)	—
0203 29 13	180,40	86,03 (3) (4)	—
0203 29 15	96,88	46,20 (3) (4) (5)	—
0203 29 55	180,40	86,03 (3) (4)	—
0203 29 59	180,40	86,03 (3) (4)	—
0206 30 21	134,75	64,26	7
0206 30 31	98,00	46,73	4
0206 41 91	134,75	64,26	7
0206 49 91	98,00	46,73	4
0209 00 11	44,54	21,24	—
0209 00 19	49,00	23,37	—
0209 00 30	26,73	12,75	—
0210 11 11	161,47	77,00 (3)	—
0210 11 19	124,72	59,48 (3)	—
0210 11 31	314,04	149,76 (3)	—
0210 11 39	247,22	117,90 (3)	—
0210 12 11	96,88	46,20 (3)	—
0210 12 19	161,47	77,00 (3)	—
0210 19 10	142,54	67,98 (3)	—
0210 19 20	155,90	74,35 (3)	—
0210 19 30	124,72	59,48 (3)	—
0210 19 40	180,40	86,03 (3)	—
0210 19 51	180,40	86,03 (3)	—
0210 19 59	180,40	86,03 (3)	—
0210 19 60	247,22	117,90 (3)	—
0210 19 70	310,69	148,17 (3)	—
0210 19 81	314,04	149,76 (3)	—
0210 19 89	314,04	149,76 (3)	—
0210 90 31	134,75	64,26	—
0210 90 39	98,00	46,73	—
1501 00 11	35,64	16,99	3
1501 00 19	35,64	16,99	—
1601 00 10	155,90	120,04 (1)	24

GN-code	Sluisprijs in ecu/100 kg	Bedrag van de heffingen in ecu/100 kg (2)	In de GATT geconsolideerde heffing (%)
1601 00 91	261,70	175,89 (1) (3) (4)	—
1601 00 99	178,18	113,45 (1) (3) (4)	—
1602 10 00	124,72	64,47	26
1602 20 90	144,77	105,09	25
1602 41 10	272,83	183,43 (3) (4)	—
1602 42 10	228,29	142,51 (3) (4)	—
1602 49 11	272,83	188,18 (3) (4)	—
1602 49 13	228,29	138,57 (3) (4)	—
1602 49 15	228,29	133,71 (3) (4)	—
1602 49 19	150,34	94,93 (3) (4)	—
1602 49 30	124,72	80,60 (3) (4)	—
1602 49 50	74,61	69,25 (3) (4)	—
1602 90 10	144,77	94,72	26
1602 90 51	150,34	91,36	—
1902 20 30	74,61	59,01	—

(1) Voor de in artikel 8 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 715/90 vermelde produkten van oorsprong uit de ACS/LGO wordt de heffing met 50 % verlaagd binnen de in die verordening genoemde contingenten.

(2) Krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG mogen produkten van oorsprong uit de LGO met vrijdom van heffingen in de Gemeenschap worden ingevoerd.

(3) Voor uit Polen, Hongarije, de Tsjechische Republiek en de Slowaakse Republiek ingevoerde produkten wordt de heffing beperkt overeenkomstig de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2698/93.

(4) Voor uit Bulgarije en Roemenië ingevoerde produkten wordt de heffing beperkt overeenkomstig de gewijzigde Verordening (EG) nr. 1590/94.

(5) Voor deze ingevoerde produkten wordt de heffing beperkt overeenkomstig Verordening (EG) nr. 774/94 van de Raad.

NB: GN-codes en voetnoten : zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Commissie.